



<b>ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRÄYKSET</b>	<b>DETALJPLANEDETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER</b>	<b>RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ</b>	<b>BYGGNAÐSRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMΜEN</b>
AK	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flerväningshus.	Asukkaiden käytöön tulee rakentaa riittävien varasto- ja huoltotilojen lisäksi vähintään seuraavat asumisentialit: talopesula, kiuaslaiva, talosauva ja rapaa-ajantila. Tilaat saa rakentaa asemakaavakarttaan merkityn kerros- alian lisäksi.
Y	Yleisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för allmänna byggnader.	Tontilla 28007/18 ulakkolle ja kellarilin saa sijoittaa pää- käytötarkoituksen mukaisia tiloja.
VP	Puisto.	Park.	Tontilla 28411/1 saa rakentaa katoksi asemakaavakarttan merkityn kerrosalan lisäksi ja rakennusalan ulkopuolelle.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närekreation.	Ullakkolle saa sijoittaa pääkäytötarkoituksen mukaisia tiloja. Ikkunalyhytja saa ulottaa kattujulkisivun ja tontilla 28038/7 myös pihajulkisivun kerrosluvun estämättä enintään puolet julkisivun pituudesta.
VL-1	VL-1 Lähivirkistysalue. Osalla aluetta sijaitsee luonnon- suojelualuein 49 §:n perusteella suojeiltava liito-oravan li- sääntymis- ja levätödpalkkoja. Sellaisella alueella ei saa suorittaa toimenpiteitä, jotka johtavat siihen, että li- to-oravan elinympäristö heikentyy tai häviää. Olemassa oleva puusto on säälytettyä sitten, ettei salitaan vain hu- levesien hallinnan, luonnon- tai maisemahoidon kannalta tarpeelliset toimenpiteet.	Område för närekreation. På del av områden finns forplantnings- och viloplater för den med stöd av § 49 i naturenkslagen skyddade flygkorren. På detta område får man inte utföra åtgärder, som försvarar eller förhindrar flygkorrens livsbedingelser. Befintlig trädbe- stånd ska bevaras och emبار åtgärder, som är nödvändiga för hantering av daggvatten och natur- och lands kapsvård är tillåtna.	Liike-, toimisto-, työ- ja palvelutila on varustettava ras- vanerottelukalvalla ja katon ylimmän tason yläpuolel- le johdetta tavalla ilmastoinhormilla.
LPA	Pysäköintipaikkojen korttelialue.	Kvartersområde för parkeringsplatser.	<b>RAKENTAMINEN JA KAUPUNKIKUVA</b>
---	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	Julkisivujen aukotuksessa tulee olla vaihtelua.
-+	Kaupunginosan raja.	Stadsdelsgräns.	Maantasoeroksen julkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa.
—	Kortteliin, korttelinosaan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	Kadun varren julkisivuissa on oltava suuria ikkunoita.
—	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	Rakennusten pääsäännöskäytäjät tulee korostaa arkitehtuurin keinoin.
—	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.	Uusien rakennusten on oltava julkisivultaan puuta.
—	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.	Uusissa asuinrakennuksissa on oltava yhtenäinen, räystäslinja, harjakatto ja kattokulman on oltava 1:1.5-1:2.5. Muissa rakennuksissa on oltava vlist katto.
—	Risti merkin määritellään osoittaa merkin määritelmistä.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	Parvekkeita ei saa kannattaa mäestä.
28	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.	Parvekkeet elvät saa ulottua rakennusalan ulko- puolelle kadun puolella ja päädytsä.
OULKUNKYLÄ	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.	Ilmanvaihtokonehuoneet ja muut tekniset tilat tulee integroida rakennukseen eliikillä saa sijoittaa katolle erillislinjaisiin rakenneosoihin.
28007	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	Pysäköintitilo tulee suunnitella niin, että sitä voidaan jatkaa.
7	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.	<b>BYGGANDE OCH STADSBIILD</b>
OULKUNKYLÄNTIE	Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.	Julkisivujen aukotuksessa tulee olla vaihtelua.
1200	Rakennusalueen kerrosalanlottometriä.	Bygggrått i kvadratmeter väningsyta.	Indelningen av öppningar i fasaderna ska ha variation.
1200+80	Lukusaria, joka yhteensäkettuna osoittaa rakennus- keuden määriin kerrosalanlottometriin. Ensimmäinen luku ilmoittaa asulijointien kerrosalan enimmäismäärän, toinen luku liike-, toimisto-, työ- ja palvelutilaksi raken- nettavan kerrosalan vähimmäismäärän.	Talserie som sammanräknad anger byggrätter i kvadratmeter väningsynt. Det första talet anger maximiväningsynt för bostadsrakennet, det andra talet anger minimiväningsynt för affars-, kontors-, arbets- och servicelokaler.	Maantasoeroksen julkisivu ei saa antaa umpinaista vaikutelmaa.
IV	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuk- sen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvan.	Romersk sifra anger största tillåtna antalet vänings i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därv.	Kadun varren julkisivuissa on oltava suuria ikkunoita.
123	Alleviavattu luku osoittaa ehdottamistä käytettävän rakennusalueiden, rakennuksen korkuden, kat- tokaltevuuden tai muun määryksen.	Det understreckade talet anger den bygggrått, bygg- nadshöjd, taklunlin eller annan bestämmelse som ovillkorligen ska aktiveras.	Rakennusten pääsäännöskäytäjät tulee korostaa arkitektuurin keinoin.
	Rakennusalta.	Byggnadsyta.	Uusien rakennusten on oltava julkisivultaan puuta.
	Talousrakennuksen rakennusalta.	Byggnadsyta för ekonomibyggnad.	Uusissa asuinrakennuksissa on oltava yhtenäinen, räystäslinja, harjakatto ja kattokulman on oltava 1:1.5-1:2.5. Muissa rakennuksissa on oltava vlist katto.
	Maanalainen tila, sijainti ohjeellinen.	Underjordisk utrymme, riktgivande läge.	Parvekkeita elvät saa ulottua rakennusalan ulko- puolelle kadun puolella ja päädytsä.
	Muuntamon rakennusalta, sijainti ohjeellinen.	Byggnadsyta för transformator, riktgivande läge.	Balkonger får inte stödas från marken.
	Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva.	Linje som anger takårens riktning.	Balkonger får inte överskrida byggnadsytan mot gatan och i gavlar.
	Nuoli osoittaa rakennusalta sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden ska tangera.	Maskinlin för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i sepa- rat byggnadsdelar på taket.
	Merkintä osoittaa rakennuksen sivun, jolla tulee olla pääsisäänkäynti.	Beteckningen anger att denna sida av byggnaden ska ha huvudgang.	Parkeringshuset ska planeras så att det går att utvändigt.
	Merkintä osoittaa rakennusalta sivun, jolla rakennuksen julkisivun kokonaisuuden sisätiloja ja kiinteässä sisustusta vastaan tulee olla vähintään tuvin osoittava desibelimäärä.	Beteckningen anger den sida av byggnadsytan där yt- terväggens totala ljudisoleringsförmöga mot trafikbuller sara minst på den decibelihva som talet anger.	<b>GÅRDAR OCH UTOMHUSOMRÄDEN</b>
	Leikkialueeksi varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För lek reserverad del av område, rikt- givande läge.	Tontille 28411/1 tulee olla suuria puita.
	Puin ja pensain istutettava alueen osa.	Del av område som ska planteras med träd och buskar.	AK- ja LPA-tomter tulee rajata katuolosidens suuntaan ilmeellän yhtenäisellä pensasidällä. Tomten ei muuten saa aldata.
	Istutettava ja tarvittaessa uudistettava puuri.	Trädad som ska planteras och vid behov frysas.	Tontille 28038/7 ja 9 pihalauiden tulee olla yhtes- käytöissä.
	Säilytettävä puu.	Träd som ska bevaras.	AK- och LPA-tomter ska avgränsas mot gatuumrådena med en till utseddent enhetlig buskträck. Tomten får i övrigt inte inhägnas.
	Rakennustalaleilisesti, historiallisesti tai kaupunkikualli- sesti erityisen arvokas suojeiltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen alkuperäisyyttä tai niihin verrattavasti rakenteita, rakennuusista ja arvokkaita sisältöjä. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset elvät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteet. Rakennusta ei saa purkaa.	Arkitektoniskt, historiskt eller för stadsbildens speciellt värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens ursprungliga eller med dessa jämförbara konstrukti- oner, byggnadsdelar, fasader och yttertak från 1830- och 1890-lärens byggnads- skeden. Skyddshettilmälerna gäller även byggnadens interiörer och fasta inredning i första väningen. I dem ingår dörrar och fönster med foderbrädor, väggar och tak med ursprungliga ytmaterial och ytbehandling samt dekorationsmålningsar. Dessutom gäller bestämmelserna eldstäderna.	Obetygda tomtdelar ska planteras och en så stor del som möjligt av tomten ska bevaras trädbevuxen.
	Rakennuksen suojuelu perustuu sen erityiseen historialli- seen arvoon ja kaupunkikualliseen merkitykseen. Suo- jelumäärykset koskevat kaikkia rakennuksia 1830- ja 1890-lukujen rakennusvalioiden alkuperäisyyttä tai niihin verrattavasti rakenteita ja sisältöjä. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset elvät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteet. Rakennusta ei saa purkaa.	Byggnadens skydd beror på dess speciella historiska värde och betydelse för stadsbilden. Skyddshettilmälerna gäller byggnadens alla ursprungliga eller med dessa jämförbara konstruktioner, byggnadsdelar, fasader och yttertak från 1830- och 1890-lärens byggnads- skeden. Skyddshettilmälerna gäller även byggnadens interiörer och fasta inredning i första väningen. I dem ingår dörrar och fönster med foderbrädor, väggar och tak med ursprungliga ytmaterial och ytbehandling samt dekorationsmålningsar. Dessutom gäller bestämmelserna eldstäderna.	Tontille 28038/7 ja 9 kallarit tulee olla puut.
	Alikuperäisyytä ja rakennuksen tulo uusia vain pakottavasta syystä. Sisätilojen korjaamisen fäktökhon- na tulee olla alkuperäisten eliien huonomuotojen ja läs- sarjosten sekä rakenteiden ja niiden yksityiskohtien säilyttämisen.	Urusprialigga konstruktioner och byggnadsdelar ska fönstres endast av betydande skäl. Som utgångspunkt för restaureringen av interiören saa vara bevara de ursprungliga, helga rumsmorfoma och rumsseriferna samt konstruktioner med detaljer.	Tontille 28411/1 tulee olla suuria puita.
	Alueen osa, jonka metsäinen luonne tulee säilyttää, sijainti ohjeellinen.	Det av område som ska bevaras som skog tillstånd, riktgivande läge.	AK- ja LPA-tomter tulee rajata katuolosidens suuntaan ilmeellän yhtenäisellä pensasidällä. Tomten ei muuten saa aldata.
	Katu.	Gata.	Tontille 28038/7 ja 9 kallarit tulee olla puut.
	Katuaukio, joka tulee rakentaa laadukkain materiaalein, puin ja istutuksin niin, että muodostuu monimuotoinen ja viihtyvä shared space-alue.	Öppen plats som ska byggas med högklassiga material, träd och planteringsar så att varierande och trivsamt shared space-område uppstår.	Ekonominbyggnader, skärmtekniik, parkeringshus ska ha grönit.
	Aukiomalainen alueen osa, joka tulee rakentaa laadukkain materiaalein, puin ja istutuksin niin, että muodostuu monimuotoinen ja viihtyvä shared space-alue.	Torglik del av område som ska byggas med högklassiga material, träd och planteringsar så att en frisam entrepidä bildas.	Parkeeringshuset ska ha vägg med klängväxter.
	Jalankululle ja polkupyöräillylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.	Asuinkerrostalon energialehokkuuden tulee olla rakennusluvan hakemisen ajankohdassa määritelty A-ener- gengluckaus, tällä vastaava.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräillylle varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område, riktgivande läge.	Pohjarakentamisessa tulee käyttää vähähiilitästä ratkaisuja.
	Maanalista johtoa varten varattu alueen osa, sijainti ohjeellinen.	För underjordisk ledning reserverad del av område, riktgivande läge.	Rakennuksen tai sen osan purkamista koskevan lupa- haken mukaan liittää vähintään 60% rakennuksen pihallaan kohdalla.
(9)	Suluisa olevat numerot osoittavat korttelit, joiden autopalkoja saa alueelle sijoittaa.	Siffrorna iom parentesessä anger de kvarter vilkas bilplatsar förläggas till området.	Vid byggande av grundläggning ska man använda lösningsar med låg kolheit.